



Tel: 613-984-2948 • Fax: 613-984-2872 • Toll Free: 1-877-984-2948 • 38 rue Victoria St., Finch, ON K0C 1K0 • www.nation.on.ca

SNC’S WATER RESPONSE TEAM CONTINUES LOW WATER CONDITION

July 23, 2012 – The South Nation Watershed remains in a Level 2 Low Water Condition. This is an update to the declaration of Level 2 conditions on July 16, 2012.

“A Level 2 Low Water Condition means a minor water supply problem has been detected,” states Sandra Mancini, SNC’s Director of Planning and Engineering. The recent warm and dry conditions have decreased the streamflows throughout the watershed to approximately 30% of normal for this time of year.

SNC’s Water Response Team, consisting of representatives from provincial and municipal governments, agriculture and other special interest groups, will meet next week to discuss implications of the low water conditions.

Some dry wells have been reported by property owners to SNC thus far. Further, due to low water levels, exposed rocks in watercourses pose an additional hazard during recreational activities.

The Team asks residents, businesses and other industries throughout the watershed to reduce their water consumption by 20%. Water consumption can be reduced by limiting non-essential uses (e.g. lawn watering, car washing, etc.).

Residents should contact their municipalities regarding any local water or fire By-laws that may apply.

SNC will continue to monitor watershed conditions and will provide updates as required. To assist in regional data collection of the situation, property owners, businesses, and industries are encouraged to contact SNC if they are experiencing any unusual water-related problems. Should conditions become drier the Province will be responsible for upgrading the low water condition to level 3.

The South Nation River begins at its headwater streams near Brockville and gathers water from as far away as Maxville to the east, and the City of Ottawa to the west, before it empties into the Ottawa River near Plantagenet.

Please contact SNC at 1-877-984-2948 or visit our website at www.nation.on.ca for more information. Additional information on the Ontario Low Water Response conditions can be found at: http://www.mnr.gov.on.ca/en/Business/Water%20/2ColumnSubPage/STEL02_164583.html

FOR MORE INFORMATION: Sandra Mancini, SNC, 1-877-984-2948, ext. 223

Our Local Environment. We're in it Together.  *Notre environnement. Nous le partageons.*





Tel: 613-984-2948 • Fax: 613-984-2872 • Toll Free: 1-877-984-2948 • 38 rue Victoria St., Finch, ON K0C 1K0 • www.nation.on.ca

Le bassin versant de la Nation Sud reste au niveau 2 de bas niveau d'eau

23 juillet 2012 - Le bassin versant de la Nation Sud reste au niveau 2 de bas niveau d'eau. Il s'agit d'une mise à jour de la déclaration de niveau 2 du 16 juillet 2012.

« Un niveau 2 de bas niveau d'eau signifie qu'un problème mineur d'approvisionnement en eau a été identifié » déclare Sandra Mancini, directrice de la planification et de l'ingénierie pour la CNS.

Les récentes conditions chaudes et sèches ont réduit les débits dans le bassin versant à environ 30% de la normale pour ce temps de l'année. Par conséquent, l'EIE a émis le niveau 2 de bas niveau d'eau.

L'Équipe d'intervention en matière de ressources en eau (EIE) de la Conservation de la Nation Sud, composée de représentants des gouvernements provinciaux et municipaux, du secteur de l'agriculture et d'autres groupes d'intérêts spéciaux, se réunira la semaine prochaine pour discuter des implications des bas niveaux d'eau.

Certains propriétaires ont communiqué avec la CNS pour signaler des puits secs. De plus, en raison des faibles niveaux d'eau, plusieurs roches sont exposées dans les cours d'eau et présentent un risque supplémentaire lors des activités récréatives.

L'équipe demande aux utilisateurs d'eau de réduire volontairement de 20% leur consommation d'eau. La consommation d'eau peut être réduite en limitant les utilisations non essentielles (par ex., l'arrosage des pelouses, le lavage des voitures, etc.).

Les propriétaires devraient consulter leur municipalité en ce qui concerne les réglementations sur la consommation de l'eau ou sur les feux.

La CNS continuera de surveiller les conditions du bassin versant et fournira des mises à jour en temps et lieux. Pour mieux identifier la gravité de la situation, la CNS encourage le public, les entreprises et les industries à communiquer avec la CNS pour faire rapport de problèmes inhabituels liés à l'eau. Si les conditions s'aggravent, la province sera responsable d'élever les conditions de bas niveau d'eau, si nécessaire.

Avant de se déverser dans la rivière des Outaouais près de Plantagenet, la rivière Nation Sud débute près de Brockville où se situent ses ruisseaux d'amont et recueille son eau de Maxville à l'est, à la ville d'Ottawa à l'ouest.

Our Local Environment. We're in it Together.  Notre environnement. Nous le partageons.





Tel: 613-984-2948 • Fax: 613-984-2872 • Toll Free: 1-877-984-2948 • 38 rue Victoria St., Finch, ON K0C 1K0 • www.nation.on.ca

Veillez communiquer avec la CNS à 1-877-984-2984 ou visiter notre site au www.nation.on.ca pour de plus amples informations. Pour plus d'informations sur le Programme d'intervention en matière de ressources en eau de l'Ontario, visitez :

http://www.mnr.gov.on.ca/en/Business/Water%20/2ColumnSubPage/STEL02_164583.html.

Pour plus d'informations : Sandra Mancini, CNS, 1-877-984-2948, poste 223.

Our Local Environment. We're in it Together.  Notre environnement. Nous le partageons.

